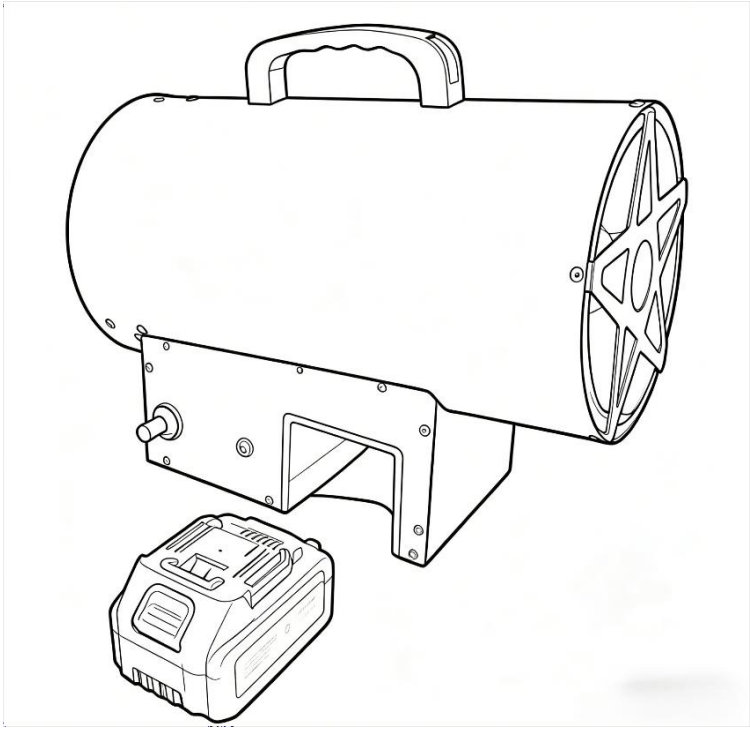
Pro-Tech TOOLS

Akku-Industrie-Gasheizgerät 25 kW



Bedienungsanleitung

Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung

WARNUNG!

IHRE SICHERHEIT IST FÜR SIE UND IHRE UMGEBUNG WICHTIG. LESEN SIE DAHER DIESE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DIESES HEIZGERÄTS SORGFÄLTIG DURCH.

ALLGEMEINER GEFAHRHINWEIS:

DIE NICHTBEACHTUNG DER SICHERHEITSMASSNAHMEN UND ANWEISUNGEN, DIE DEM HEIZGERÄT BEILIEGEN, KANN ZUM TOD, ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN, VERLUST ODER BESCHÄDIGUNG VON EIGENTUM INFOLGE VON BRANDGEFAHR, EXPLOSION, VERBRENNUNGEN, ERSTICKUNG, KOHLENMONOXIDVERGIFTUNG ODER EINEM STROMSCHLAG.

DIESER HEIZSTAB DARF NUR VON PERSONEN VERWENDET ODER REPARIERT WERDEN, DIE DIESE ANWEISUNGEN VERSTANDEN HABEN

UND EINHALTEN. ER IST NICHT FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT ODER IN WOHNMOBILEN BESTIMMT.

● Verwenden Sie das Gerät nur in gut belüfteten Räumen und außerhalb der Reichweite brennbarer Materialien

● Darf NICHT zum Heizen von Wohnräumen in Privathaushalten verwendet werden; bei der Verwendung in öffentlichen Gebäuden sind die nationalen Vorschriften zu beachten.

● Schließen Sie nach Gebrauch die Gaszufuhr am Flaschenventil.

● Vergewissern Sie sich vor dem Zünden der Brenner, dass der Ventilator ordnungsgemäß funktioniert.

● Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nur von einer erwachsenen Person durchgeführt werden.

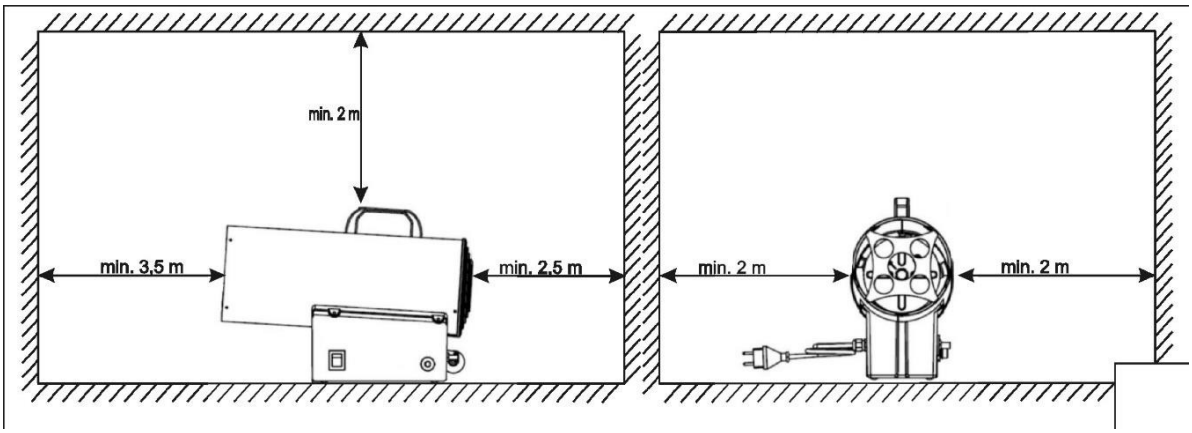
WARNUNG: Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie den Heizkörper nicht ab.

● Kinder unter 3 Jahren sollten sich fernhalten, sofern sie nicht unter ständiger Aufsicht stehen.

● Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn es in der für den normalen Betrieb vorgesehenen Position aufgestellt oder installiert ist und wenn sie beaufsichtigt wurden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nicht an die Steckdose anschließen, einstellen, reinigen oder Wartungsarbeiten daran vornehmen.

● WARNUNG – Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist an Orten geboten, an denen sich Kinder und schutzbedürftige Personen aufhalten.

Sicherheitsabstand



1. ALLGEMEINE HINWEISE

1.1 Der in dieser Anleitung beschriebene Heizstrahler darf nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwendet werden.

1.2 Pro kW muss eine permanente Belüftung von 25 cm³ gewährleistet sein, die gleichmäßig zwischen dem Boden und der Oberkante verteilt ist und einen Mindestdurchfluss von 250 cm³ aufweist.

1.3 Gasflaschen müssen gemäß den geltenden Vorschriften verwendet und gelagert werden.

1.4 Richten Sie den Heißluftstrom niemals direkt auf die Flasche.

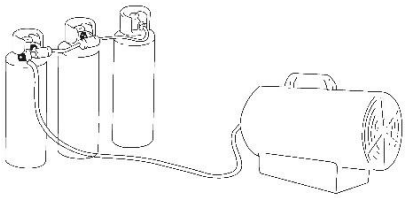
1.5 Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Druckregler.

1.6 Verwenden Sie den Heizer niemals ohne Abdeckung.

1.7 Überschreiten Sie nicht 100 W/m³ freier Raum. Das Mindestraumvolumen muss größer als 100 m³ sein.

1.8 Decken Sie weder den Einlass noch den Auslass des Heizgeräts ab.

1.9 Wenn der Heizkörper längere Zeit mit maximaler Leistung betrieben werden muss, kann es zu Vereisung an der Flasche kommen. Dies wird durch übermäßigen Gasverbrauch verursacht. Aus diesem oder einem anderen Grund sollte die Flasche nicht erhitzt werden. Um dieses Phänomen zu verhindern oder zumindest abzuschwächen, verwenden Sie eine große Flasche oder zwei miteinander verbundene Flaschen (Abbildung).



1.10 Verwenden Sie den Heizer nicht in Kellern, Untergeschossen oder in Räumen unterhalb des Bodenniveaus.

1.11 Wenden Sie sich im Falle einer Störung an den Kundendienst.

1.12 Schließen Sie nach dem Gebrauch den Hahn an der Gasflasche.

1.13 Die Gasflasche muss immer gemäß den Sicherheitsvorschriften und fern von jeglicher möglichen Zündquelle ausgetauscht werden.

1.14 Der Gasschlauch darf nicht verdreht oder geknickt werden.

1.15 Der Heizstrahler muss an einem Ort aufgestellt werden, an dem keine Brandgefahr besteht; der Heißluftauslass muss mindestens 3 m von jeder brennbaren Wand oder Decke entfernt sein und darf niemals auf die Gasflasche gerichtet werden.

1.16 Verwenden Sie ausschließlich Original-Gasschläuche und -Ersatzteile.

1.17 Der in dieser Anleitung beschriebene Heizstrahler ist nicht für den Hausgebrauch bestimmt.

1.18 Wenn Sie ein Gasleck feststellen oder vermuten, schließen Sie sofort die Gasflasche, schalten Sie den Heizstrahler aus und verwenden Sie ihn nicht, bis er von einem qualifizierten Kundendienst überprüft wurde. Wenn der Heizkörper in Innenräumen installiert ist, sorgen Sie für eine gute Belüftung, indem Sie Türen und Fenster vollständig öffnen. Erzeugen Sie keine Funken und keine offenen Flammen.

2. INSTALLATION

2.1 Schließen Sie den Heizer an eine 21-V-Gleichstrombatterie an.

2.2 Schließen Sie den Gaszufuhrschlauch an den Druckregler an und verbinden Sie den Regler mit einer geeigneten LPG-Flasche.

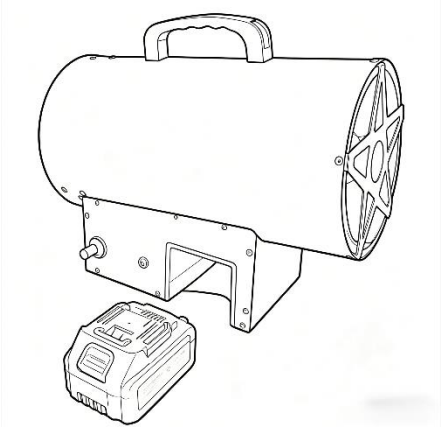
2.3 Öffnen Sie den Hahn an der Flasche und überprüfen Sie, ob aus dem Zulaufschlauch und den Armaturen kein Gas austritt. Für diesen Vorgang wird die Verwendung eines zugelassenen Leckdetektors empfohlen.

2.4 VERWENDEN SIE IN DER NÄHE DES HEIZGERÄTS UND DER FLASCHE NIEMALS OFFENE FLAMMEN.

3. GEBRAUCHSANWEISUNG

VORBEREITUNG FÜR DEN BETRIEB

1. Überprüfen Sie den Heizstrahler auf Transportschäden.
2. Schließen Sie den Schlauch und den Regler an die LPG-Flasche an, indem Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn in den Auslass des LPG-Flaschenventils drehen und fest anziehen.
3. Öffnen Sie das Gasventil der Flasche und überprüfen Sie alle Gasanschlüsse mit einer Seifenwasserlösung.
4. Schließen Sie das Netzkabel an eine gut geerdete 220 V~, 50 Hz-Stromquelle an oder legen Sie eine 21-V-Gleichstrombatterie in das Gerät ein.



Legen Sie die DC21V-Batterie in den Heizkörper ein

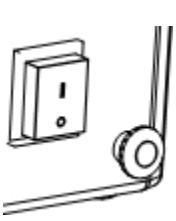
3.1 ZÜNDUNG

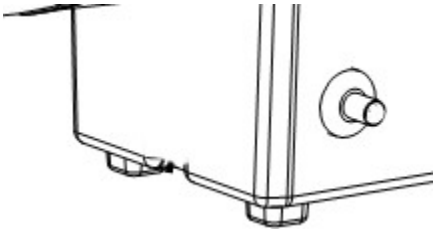
EINSCHALTEN / Manuelles Einschalten

a. Stellen Sie den Hauptschalter auf Position I und überprüfen Sie, ob der Ventilator ordnungsgemäß läuft.



b. Drücken Sie die Taste des Gasventils und zünden Sie die Flamme durch wiederholtes Drücken des piezoelektrischen Zünders an. (Abb.)





c. Wenn die Flamme zündet, halten Sie den Ventilknopf etwa 10 Sekunden lang gedrückt. Wenn der Heizstrahler nach dem Loslassen des Ventilknopfes stoppt, warten Sie eine Minute und wiederholen Sie den Startvorgang, wobei Sie den Ventilknopf länger gedrückt halten.

d. Stellen Sie den Gasdruck entsprechend der gewünschten Heizleistung ein, indem Sie das Rad des Druckminderers gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Druck zu erhöhen, oder im Uhrzeigersinn, um den Druck zu verringern.

HINWEIS

Wenn sich die Zündung nur schwer starten lässt oder unregelmäßig ist, stellen Sie vor der Wiederholung der Zündvorgänge sicher, dass der Ventilator nicht blockiert ist und dass die Zu- und Abluftkanäle nicht verstopft sind.

3.2 AUSSCHALTEN

Um den Heizstrahler auszuschalten, schließen Sie den Hahn an der Gasflasche. Lassen Sie den Ventilator laufen, bis die Flamme erlischt, und stellen Sie dann den Ventilatorschalter auf Position O.

3.3 KLIMATISIERUNG

a. Der Heizstrahler kann auch als Ventilator verwendet werden.
b. Trennen Sie in diesem Fall den Gasanschlussschlauch und schließen Sie den Stecker des Heizgeräts an eine geeignete Stromquelle an oder legen Sie eine 21-V-Gleichstrombatterie in das Heizgerät ein.
c. Stellen Sie den Ventilatorschalter auf Position I.

WARNUNG VOR GERUCHSVERTRIEB

!!!WARNUNG

Erstickungsgefahr

1. Heizen Sie mit dem Heizgerät keine Wohnräume.
2. Nicht in unbelüfteten Räumen verwenden.
3. Der Durchfluss von Verbrennungs- und Frischluft darf nicht behindert werden.
4. Es muss eine ausreichende Zuluftzufuhr gewährleistet sein, damit die Anforderungen an die Verbrennungsluft des verwendeten Heizgeräts erfüllt werden.
5. Eine unzureichende Luftzufuhr führt zu einer fehlerhaften Verbrennung.
6. Eine fehlerhafte Verbrennung kann zu einer Kohlenmonoxidvergiftung führen, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben kann. Zu den Symptomen einer Kohlenmonoxidvergiftung gehören Kopfschmerzen, Schwindel und Atembeschwerden.

GERUCH VON BRENNSTOFFGAS

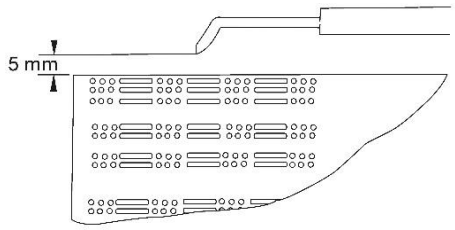
Flüssiggas und Erdgas enthalten künstliche Duftstoffe, die speziell zur Erkennung von Gaslecks zugesetzt werden.

Bei einem Gasleck sollten Sie den Geruch von Brenngas wahrnehmen. Da Propan (LP) schwerer als Luft ist, sollten Sie den Gasgeruch in Bodennähe riechen. JEDER GASGERUCH IST EIN SIGNAL FÜR SOFORTIGES HANDELN!

1. Ergreifen Sie keine Maßnahmen, die den Brenngas entzünden könnten. Betätigen Sie keine elektrischen Schalter. Ziehen Sie keine Stromkabel oder Verlängerungskabel heraus. Zünden Sie keine Streichhölzer oder andere Zündquellen an. Benutzen Sie kein Telefon.
2. Führen Sie sofort alle Personen aus dem Gebäude und der Umgebung hinaus.
3. Schließen Sie alle Ventile für die Propangas- (LP) Zufuhr vom Tank oder von der Flasche oder das Hauptventil für die Gaszufuhr am Zähler, wenn Sie Erdgas verwenden.
4. Propan (LP) ist schwerer als Luft und kann sich in niedrigen Räumen ansammeln. Betreten Sie keine niedrigen Räume.
5. Benutzen Sie das Telefon eines Nachbarn und rufen Sie den Gasversorger und die Feuerwehr an. Kehren Sie nicht in das Gebäude oder in den Bereich zurück.
6. Bleiben Sie außerhalb des Gebäudes und entfernen Sie sich aus dem Bereich, bis die Feuerwehr und Ihr Gasversorger Entwarnung geben.
7. Lassen Sie abschließend von einem Servicetechniker und der Feuerwehr überprüfen, ob ein Gasleck vorliegt. Lassen Sie das Gebäude und den Bereich lüften, bevor Sie
   Sie zurückkehren. Ordnungsgemäß geschulte Servicetechniker müssen alle Lecks beheben, auf weitere Lecks prüfen und die Anlage anschließend wieder für Sie in Betrieb nehmen.

4. WARTUNG

4.1. Reparaturen oder Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
4.2. Das Gerät muss mindestens einmal jährlich von einem qualifizierten Techniker überprüft werden.
4.3. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Gasschlauchs und des Gasreglers; verwenden Sie bei einem notwendigen Austausch ausschließlich Originalersatzteile.
4.4. Trennen Sie den Heizer vor Beginn jeglicher Wartungsarbeiten von der Gas- und Stromversorgung.
4.5. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, empfehlen wir, vor der Inbetriebnahme eine allgemeine Überprüfung durch einen Techniker durchführen zu lassen. Es ist wichtig, Folgendes zu überprüfen:
4.5.1. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Gasanschlussschlauchs und verwenden Sie im Falle eines Austauschs ausschließlich Originalersatzteile.
4.5.2. Überprüfen Sie die Position der Zündelektrode (siehe Abb.).



4.5.3. Überprüfen Sie die Anschlüsse des Sicherheitsthermostats und des Thermoelements: Sie müssen stets sauber und staubfrei sein. Reinigen Sie bei Bedarf das Ventilatorflügel und das Innere des Heizgeräts mit Druckluft.

Technische Daten

Produktcode: PT41980
Modell: GH-15D
Leistung: 25 kW
Wechselstrom (AC): 220–240 V/50 Hz Gleichstrom
(DC): 21 V
Brennstoffverbrauch: 0,73 kg/h
Betriebsdruck: 0,3 bar